



THE DAYBREAK.

WANKAN TANHAN ANPAO KIN HIYOUNHIPI—LUKE 1:78

WOKAJUJU 50 CENTS

Santee, Nebr., July-Aug.-Sept., 1935

VOLUME XLVI, NUMBER 4 & 5

NIORARA DEANERY EPISCOPAL CONVOCATION ON WOECON KIN

August 18, 19, 20, 1935

Mitakuyepi: De omaka kin Standing Rock Mission en St. Elizabeth Church kin icahda oyate yahipi yuciqaya ahiyatipi, qa Convocation econpi qon, he iyayustag Okodakiciye Wakan kin Inyan Bosdata oyate ehna wanna omaka wikcemna zaptan wowaši econ kin wokiksuye tanka heca.

Sunday, August 18, 1935

7:00 a. m. Wote šni Wotapi Wakan woecon on Convocation tawoecon kin he yuganpi. Rev. Dallas Shaw, yuwakan. Wošna-Kağa yamni okiyapi, 161 icupi qa womnaye kin \$12.96 henakeca.

10:00 a. m. Walpe ohanzi ohdateya Owacekiye Tanka kin he econpi kta, qa isakib Deacon wicakagapi Woecon kin hee econpi kta on Santee, Yankton, Crow Creek, Lower Brule, Cheyenne, Sisseton, Flandreau, Standing Rock, Rosebud, qa Pine Ridge, omaka iyohi toked owecinhan upi ece kin iyeced Wapaha tawapi kin ihakam au.

He icunhan Tipi Wakan kin eciyatanhan Helpers, Catechists, Deacons, Priests qa Bishop Roberts hena tukte omaka en wowaši yuhewicakiyapi kin eced kicihdeya paši akiciupi.

The Rev. Dr. G. Warfield Hobbs, tuwe New York otowwe etanhan hi kin he Tokatakiya Yapi (Forward Movement) kta on wowahokonkiye wan awacinpica qa iyotan otapapi kta iyeced oyate kin owicakiyake. Iapi iwohdake cin he St. John 1:39, en "Wanna oape iwicemna ikiyena hehantu". ("It was about the tenth hour") eyapi kin hee. Otoiyohi "oape iwicemna unyuhapi kin en wowaditake, wacinyanpi qa Jesus Christ towašake on oičidepi (search yourselves) kta econwicaši. He eciyatanhan Tokatakiya yapi oecon kin opapi e hduwicakapi kta.

He ihduštan qonhan Mr. Sidney Bearsheart, Deacon kağapi. Rev. John B. Clark, Wicaša Wakan wicohan yuhekiyapi kte cin Bishop en kahi. Rev. Cyril C. Rouillard, Litany wocekiye kin yawa, Wotapi Wakan kin Bishop Roberts yuwakan. Revs. Stephen King, John B. Clark qa Joseph Du Bray okiyapi.

2:00 p. m. Inyan Wokiksuye Yuzamnpi Woecon Kin. Inyan Wokiksuye kin de can qeya inyan icaga (Petrified wood) heca on kağapi. Innkpa ekta inyan obe ota on Canicipawega kağapi wan ehdepi. Nakun wicoie kin dena maza omdoton akan pagopi.

"Erected to commemorate the fiftieth anniversary 1885-1935 of the establishing of the Episcopal Church among the Standing Rock Dakota Hunkpapas by the late Bishop Hare, First Bishop of South Dakota

Token awacinpi qa wokiksuye kin de on Convocation kicopi kin Rev. J. B. Clark oyake, qa woecon Bishop iye econ kta qu.

Tona otokaheya oyanka den yewicašipi wowaši ohnayan wowašiye unpi kin hena tonipi qa tawoonspepi on pidaya qa wicakiksuya Bishop wocekiye eye. Odowan 167 he downpi icunhan Rev. Vine Deloria, Wokiksuye Inyan akałpa ehdepi kin he yuza-

mni. "Wowapi Wakan" etanhan Joshua 24: 14-28 hehanyan Rev. Cyril C. Rouillard yawa. Omaka Wikcemna Zaptan Wokiksuye kin deon Rev. Dallas Shaw, oyate kin canpteli wowahokonkiye wan tiyata yuha kipi kta iyecen wicaqu. Odowan wanji downpi icunhan tona ed hipi'kin ataya Wopida Wošnapi (Thank Offering) wan econpi qa hena mazaska kin N. W. C. womnaye ed ye kta yušanpi. Bishop Woyawašte eye qa icipaš Walpe wokeya ekta ataya unhdipi.

Woyatan kin he ahiyayapi qa tona mnananpi kin Wahna Wošnapi akan wošnapi.

Hehan Wowanyake iešni oyakapi (Pantomime) ohnayan Omaka 50 kin he imahed taku okitaninyan owecinhan icage qa tuwepi nakun hena en tehiya wowaši econpi kin hena, tona Convocation ekta hipi kin wan-yag wicakiyapi.

Standing Rock Mission en Tipi Wakan šakowin token owecinhan kağapi kin hee, qa St. Elizabeth School tohan icage, nakun Bishop Hare, Rev. Henry Swift, Rev. Philip Deloria, Miss Francis, Miss Bridge, Mrs. MacKibbin, Rev. William Holmes, qa Rev. K. Brent Woodruff hena wicapazopi. Qa wica qa winyan tokaheya Okodakiciye Wakan en opapi dehanyan niunpi kin hena cokata ahiwicahdepi. Nom wohdakapi, nakun ptaya Odowan 3 he wowapi cona qa candowankiyapi cona downpi. Nakun wakanheja wayawa hipi, otokaheya ekta qa dehan woonspe wankantu hehanyan onspewicakiyapi kin hena eced pazopi.

5:00 p. m. Bishop Roberts, Wicaša Wakan, Catechists, Helpers, qa winyan tona yewicašipi on, wowaši econpi kin om mni-ciye.

8:00 p. m. Omaka iyohi Convocation en Bishop Owohdake kaga ece kin he de hitayetu hducetetu.

9:00 p. m. Convocation yuecetupi, Rev. Vine Deloria he Dean un kta. Rev. Cyril C. Rouillard Wowapi Kağa hee kta qa Rev. John B. Clark, Convocation mazaska he awanyake kta, heced wicayuštanpi.

Rev. Herbert Welsh, Sam. Yellow Cloud, qa William Spotted Eagle, dena Bishop tawohdake kin iwanyakapi kta on Committee wicakagapi. Convocation Wowapi Kağa kin Miss Francis napekiciyuzapi kekto-pawinge wanji yekiye kta yuštanpi. Woyaotanin (Resolutions) kağapi kta on Rev. Dallas Shaw, Rev. Joseph Du Bray qa Mr. Richard Larabee hena Committee unwicašipi. Convocation Mazaska Awanyaka Report tawa kin iwanyakapi kta Committee kin dena eepi: Mr. Patrick Shields, Mr. William Center qa Mrs. Charles Eagle. Qa Report kin dee. Mazaska icu kin \$175.97; yusote kin N. C. F. on \$100.00; dehan yuha un kin \$75.97.

Catechists qa Helpers wiši tawapi kin toked yuwankan iyeyapi kta on Bishop icekiyapi kta, Louie Loves War motion kage qa Morris Shoots Bear okiye. Motion de yuštanpi, qa Convocation en Dean un kin iye, tuwe yamni iwicacu kta yuštanpi, hecn Louie Loves War, John Ear, qa Beaman Owen hena eepi kta iwicacu.

Government kin Dakota kin Hospital wan wicakicage kte cin he Pierre en cokaya kin heon, hed kağapi kta iyecetu, nakun on Committee etanhan wicakagapi kta iyeceda Rev. Joseph DuBray woiwanyake pazo,

tka he ekihnakapi qa enakiyapi.

Monday, August 19, 1935.

7:00 a. m. Y. P. F. Ptaya Wotapi Wakan icupi. Rev. Vine Deloria, yuwakan, Revs. Henry H. Whipple, Frank Thorburn qa Standish MacIntosh okiyapi.

10:00 a. m. St. Mary's School en Itancan Miss Grace Staple he Bishop cokata ahi qa tuwe kin oyake. Hehan Miss Staple, St. Mary's School en wicincana taku onspepi kta on ookuwa kin hena oyake. Crow Creek Dormitory is eya iyecen oihdakapi. Qa Dakota oyate ehna Mrs. Martha Irving, first U. T. O. worker heca yaotaninpi.

Hare School nakun on Report kağapi.

Deaconess Cartwright, Rev. Walter Reed, qa Mrs. Reed hena decena Dakota ehna wowaši econpi kta wicayaotaninpi.

Sister Horner, Pine Ridge ekta Community House wanji yuhapi kta icakijapi kin he iwohdake.

Anpao Kin on Iapi Kahniga unpi kin report kağapi.

St. Elizabeth School etanhan wakanheja Wašicun om icicahiya wayawapi, dod-ihanpi (Wašpanyanpi) woonspe nakun wicakupi oyakapi. Deaconess King, Woonspe wakan Niobrara Deanery en icaliyapi kta oecon iyuta aupi kin he cajeyate.

2:00 p. m. Wica Tawomnaye cokata hdohipi. Ataya \$546.97 ahipi.

Sinasapa Okodakiciye Wakan etanhan Mr. Joseph Pretends Eagle qa Mr. Louie Thief of Kenel, South Dakota, Convocation unkitawapi ekta uwicašipi, Peyote kin he unkitaooyate idagyapi kte šni cinpi kuwapi kin owicunkiyapi kta iwacinunyanpi. Owicunkiyapi kta yuštanpi. Deon Dean Clark Dean Deloria Mr. Edgar Firethunder, Mr. Dennis Buck qa Mr. Dominick Long Bull committee wicakagapi.

Government Hospital ake iwohdakapi, tka motion otakiya aupi heon, tona motion kağapi kin ataya icipaš ikikcupi qa ekihnakapi qa hehand asnikiyapi.

Bishop Roberts yamni owecinhan Wicayusutapi Woecon econ. Wošna Kağa Revs. John B. Clark, Henry H. Whipple, Levi M. Rouillard qa Harry Renville hena Candidates awicahipi, akešakowin Wicayusutapi opapi.

Wicokaya wocekiye Rev. Thomas Heminger econ.

Hitayetu ekta Koška Omniciye napin qa Winyan Omniciye ošpayetonton mniciyapi.

Tuesday, August 20, 1935

7:30 Mrs. Emily Shaw, Mrs. Hachaliah Burt qa Rev. Joseph Paints Yellow qa unma tona hekta Convocation itahena tapi kin hena wicakiksuya Wotapi Wakan icupi. Bishop Roberts yuwakan. Rev. Levi M. Rouillard, Rev. John DeCory qa Rev. Dickinson hena okiyapi.

9:30 a. m. Committee wicakagapi kin hena taku econwicašipi on token waeconpi kin oihdakapi.

The Rev. Dr. Hobbs cokata ahipi qa Anpetu Wakan heehan wowahokonkiye kage kin heon woyaoñihan qa wopida qupi. Niobrara Wicayusutapi Canicipawega wan wokiksuye yuhe kta qupi, itkom tohanyan piki-da kin ohdake.

Rev. K. Brent Woodruff, tanyan tiyata

ANPAO KIN

SANTEE

NEBRASKA

Millard M. Fowler

Publisher

Anpao—The Daybreak, is published in the interest of the Protestant Episcopal Church among the Sioux Indians of the Northwest.

The subscription price is 50 cents per year, two years one dollar.

Executive and Editorial Office, Mission, S. D.

Editors

Rev. Paul H. Barbour - Mission, S. D.

Rev. C. C. Rouillard - Little Eagle, S. D.

Entered at the Post Office at Santee, Nebr., as second class matter, and accepted for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103 Act of October 3, 1917, authorized May 17, 1920.

The months in which the Anpao is issued are: Jan.-Feb., Mar., Apr.-May, June, July-Aug., Sept., Oct.-Nov., Dec.

(THE DAYBREAK)

Wi akenonpa (one year eca) kašpapi zaptan kajupit kta.

Wi wikcemna nonpa sanpa topa (two years) eca mazaska wanji kajupit kta.

Money Order, Mission, S. D., on opetonpi qaiš wowapi askape Rev. Paul H. Barbour yekiyapi kta.

hdi qa Omniciye opeya un kin unkiyuškinpi.

Rev. J. DuBray Owayazan tipi wan on taku cinwicakiye qon he sanpa cajeyatapi kte šni John Ear da qa Hugh Top Bear okiye qa he yušanpi.

Wicašapi makoce eyapi tka ekihnakapi. Rev. Paul Chekpa wicokaya wocekiye econ.

Šinasapa Omniciye etanhan Peyote on token waeconpi kte cin owicunpapi kta iwacinunyanpi eced econqonpi kta heon comitee unpi kin wowapi wan kašapi qa en caje oišiwapi kin he yawapi.

2:45 p. m. Convocation etanhan Rev. Dallas Shaw, woyuonihan wanji eakiconpi kta Rev. John B. DeCory, motion kage qa Rev. Dr. Joyner okiye qa he ohna yušanpi.

Rev. Mr. Dallas Shaw—Lakota Wicaša Wakan wašte na wicaša okitaninyan un kin he tawicu Mrs. Emily Shaw ta oyakapi na-unhonpi qon hehan lila oiyošišice. Tehan na lila wayazanke qon he slolunyanpi na wohiyagle tawapi kin heon wokicanpte wica-unkiyuhapi na cante ataya on Wakantanka winyan kin le akisni kta iceunkiypapi. Tka Wakantanka waonšila kin woksape tawa kin ogna Iye kin ekta na woohiye kicignake kin ekta kico.

Yušna šni Emily Shaw omaka iyohi Convocation ekta hi qon, letanhan tokatakiya el un kte šni kin heon ota lehan iyounkišicapi. Waniyetu lila ota slol unyanpi na teunhilapi. Tka lehan nakun waanagoptanyan Wakantanka tokiconze tawa kin itokam patus naunjinpi, na ake pa yuwankanl unkikicupi na Emily Shaw tawiconi wan Christ iyececa wiconi wan wowašte on iyokihi ca, na wiconi wan wicošan wašte econ na iyaye kin heon Wakantanka wopila unqupi.

Wicaša na winyan okitaninyan unpi kin hena tantanhan wicoie eyapi na owapi kin ota. Tka tona wiconi wahwayela na owanyag wašte na tewicahinlapi unpi kin hena tantanhan conala owicakiciyakapi. Ho tka wiconi wašte na wahwayelapi kin lena Wakantanka itokab ee lila woyuonihan ojula na tanka. Wicakeya wowašte wakšica kin hecap na wicoicage tawapi kin maka el iyo-yanpa unpi.

Cinye unyanpi Dallas Shaw nahanhci teunhinlapi na wokicanpte unkayuhapi kin he slolkiya.

Wowapi kin le iyecel kagapi wanji Convocation Woecon kin el opa kta, na nakun wanji Mr. Shaw iyeyakiyapi kta e iceunniciyapi. Committee, Neville Joyner, David W. Clark.

Hašatonwan oyate Ikciyuškinpi wowapi wan unqupi kin on woayupte kin he Rev. Herbert Welsh, Sam Yellow Cloud qa William Spotted Hawk hena kašapi qa tanyan okiwapi.

Tokata tuktel mniciyapi kta kašnigapi

kta yuganpi. Crow Creek Mission kin en St. John the Baptist Church etanhan Convocation kicopi. Tuka Rosebud Mission ekta kta yušanpi.

Amdeza Po. Delegates waneya qa owinja ko on igluha yapi kta e woyušan kagapi do.

Ehake wacekiyapi kin ed Mr. George Selwyn, Holy Name Church, Yankton Mission qa Mr. Guy Lawrence, Holy Faith Chapel, Santee Mission henaos Wawokiye wicakagapi.

Mr. ohn Standing Cloud, Emmanuel Church, Cheyenne Mission, qa Joseph Packard, Good Shepherd Station, Standing Rock Mission etanhan he kici Catechist wowašiwicauapi.

Na Harry Little Soldier, Pine Ridge Mission qa Clay Yellow Eagle henaos tehan wowaši en wacintanka škanpi kin on wicayunihanpi qa Senior Catechists wicakagapi.

Ehake taku Mishop cantewašteya yaotanin kin mazaska tona Convocation ed ahipi kin hee.

Womnaye\$ 121.85
Winyan 2,383.47
Wica 546.97
Y. P. F. 1,050.68

Ataya\$4,102.97

Bishop Roberts Woyawašte eye kin he iyahna ake ataya Forward Movement optaye aye kin opeya sanpa "Oape iwikcemna wahchantu" wan abdes-unyanpi kin on woaditake, wacinyanpi qa Christ towašake on oišidepi woecon wanji tawa unkikidawapi qa wicakeya unkicanyanpi kta.—Convocation Wowapi Kaša, Cyril C. Rouillard.

Report of the Treasurer of

Niobrara Convocation Fund

Wakpala, S. D.

August 18, 1935

Balance on hand Aug. 18, 1934\$ 77.00
Offerings, two services, Aug. 19 22.90
Offerings at services, Aug. 20 3.50
Offerings at services, Aug. 21 6.65
Societies presented at Convo. 1934.. 65.20
Dividend on Todd Co. State Bank certificate 72

Total Receipts\$175.97
Paid to Native Clergy Fund\$100.00
Balance on hand Aug. 15, 1935..... 75.97
\$175.97

Respectfully submitted,
JOHN B. CLARK, Treasurer
O. K. by Committee.

St. Elizabeth Church
Aug. 19, 1933

Convocation Dean kin:

Le hihanna kin Bishop kici iyuškinyan wounglakapi na taku iwounglakapi kin okicahniyan wounglakapi. Na woayupte kin onahon wašte e unqupi kin niš eya inahni nayahonpi uncinpi kin on wowapi kin le unicagapi. Bishop wicoie tawa: lehantu lica Koska Itancan na Wawokiya kin owicakiyapi ktta tokel econpicašni keya. Bishop le wicošan kin lila el ewacin na Wiyohinyanpata igni qeyaš inš eya tokel otehiya unqonpi kin iyecel unpi keya. Heon etanhan taku wanji tokata tokaheya okiyapi kte he Koska Itancan na Wawokiya kin hena eepi keya. Committee: :Lewis Loves War, John Ear, Beaman Owen.

ANPAO KIN TOIE

Little Eagle, S. D., Sept. 10, 1935.

Niobrara Deanery Obašpe kin,

Mitakodapi:

Convocation ekta mazaska ayahipi kin he etanhan oyanke tona miksuyapi qa mazaska maupit kin he \$15.10 henakeca. Qa Rev. Paul Barbour miye on omaka wanji iyawa Report kage kin en ten cents henana.

Heon taku epe kte cin he \$15.20 dena ataya qa nakun akapeya mdusota hehan ekta cihipi kin hee.

Detanhan tokatakiya tohanyan mazaska wanice kin hehanyan "Anpao Kin" kagapi kte šni kin iyuha kiksuya po.—Eyanpaha nitawapi miye, Anpao Kin.

CONVOCATION OFFERINGS, 1935
(By Chapels)

Cheyenne	Women	Men	Y.P.F.
St. John	70.00	4.63	64.00
Ascension	24.77	2.75	
Emmanuel	67.01		16.70
St. Andrew	36.30	1.70	26.38
St. James	3.00	1.00	
St. Luke	7.90	6.00	16.00
St. Mark	19.00		
St. Mary			3.27
St. Paul	28.00		
St. Stephen	17.00	1.00	20.00
St. Thomas	18.50	8.50	23.55
	291.48	25.58	169.90

Crow Creek

All Saints	43.33	3.25	6.20
Ascension	7.46	6.95	
Christ Church	37.79	2.25	87.74
St. John Baptist	43.30	2.00	1.50
St. Peter	6.85		
	138.73	14.45	95.44

Lower Brule

Messiah	9.20		5.19
Holy Comforter	12.75		16.75
St. Alban	18.00		
	39.95		21.94

Pine Ridge Agency District

Christ Station	8.10	5.55	12.12
Holy Cross	54.20	13.00	60.80
Cleveland Mem.	26.60	10.35	12.38
King Mem.	24.55	17.90	22.25
Messiah	17.90	7.00	15.00
St. Alban	31.45	31.30	21.43
St. James	21.81	6.15	11.27
St. John	8.80	7.70	10.45
St. Jude	2.00	2.00	7.90
St. Julia	11.20	4.00	22.77
St. Luke	20.73	10.09	9.43
St. Mark	29.65	20.25	32.03
St. Matthew	3.20	1.60	12.20
St. Paul	11.61	2.00	5.47
St. Peter	23.30	10.90	30.00
St. Philip	39.35	19.00	34.45
St. Thomas	23.15	8.70	9.94
St. George	15.40	2.00	4.00
E. C. U.	11.00		
W. C. U.	14.11		
	411.06	187.99	364.19

Pine Ridge: Corn Creek

All Saints	60.00	18.59	9.01
Gethsemane	28.00	8.00	8.76
Good Shepherd	9.05	2.08	
Grace	30.00	8.00	4.91
Hope	13.15	1.00	
Mediator	6.00	5.40	5.00
St. Barnabas	30.00	6.40	8.64
St. Mary	35.00	7.50	8.02
St. Philip	2.00		
Trinity	24.00	2.00	32.23
Inestimable Gift	74.25	12.00	34.70
	311.45	70.97	111.27

Rosebud

Church of Jesus No. 1 ..	107.76		
Church of Jesus No. 2 ..	11.95		
Advent	9.00		6.21
All Saints	21.10	.68	6.32
Calvary No. 1	19.01		8.78
Calvary No. 2	13.00		
Epiphany	5.01	1.50	9.58
Grace	7.92	.50	1.22
Holy Innocents	40.29		21.90
Holy Spirit	6.55		5.75
Mediator	14.50		7.08
St. Agnes80
St. Andrew		1.00	1.00
St. James		2.00	
St. John	7.00	.81	.76
St. Mark	2.25		.56
St. Paul	18.39		.30
St. Peter	6.50		.25
St. Philip	6.00		1.17
St. Thomas	49.32	8.42	8.49
Trinity No. 1	115.45		32.09
Trinity No. 2	102.00		
Cedar Butte	3.15		
St. Stephen	10.08	3.45	
Boarding School			11.73
	576.23	18.36	123.99

Santee

Blessed Redeemer	10.00		
Holy Faith	26.30	2.40	15.63
M. M. Saviour	20.17	7.83	10.78
	56.47	10.23	26.41

Sisseton			
St. James	83.60	4.50	30.20
St. John Baptist	28.42	2.50	13.30
St. Luke	2.51	2.00	
St. Mary	47.10	20.75	31.18
	161.63	29.75	74.68

Standing Rock			
St. Elizabeth	124.41	11.25	20.00
Good Shepherd	28.20		5.00
Holy Spirit	8.05	1.00	
St. Paul	37.00		
St. John Baptist	39.55	3.05	14.00
St. Philip	25.00		
St. Thomas	30.65	.50	
	292.86	15.80	39.00

Yankton			
Holy Fellowship	45.51	9.29	5.78
Holy Name	19.10	1.50	
St. Philip	39.00	3.20	8.08
	103.61	13.99	13.86

Anonymous gift			10.00
B. C. U.		73.05	
B. S. A.		86.80	

Pine Ridge Collection			50.60
Convocation Collections			71.25
Women's Offerings			2383.47
Men's Offerings			546.97
Y. P. F. Offerings			1050.68
			4102.97

Purposes of Offerings

N. C. F.	\$1,905.97
N. W. C.	1,151.64
Bishop's Salary	130.36
Convocation Fund	132.40
U. T. O.	117.80
Women's Tent	46.55
Catechists	262.46
Anpao	15.10
Y. P. F. Tent	27.31
B. T. O.	55.32
Insurance	16.00
St. Elizabeth's School	43.97
St. Mary's School	33.60
Hare School	80.69
Crow Creek Dormitory	27.77
Convocation Expense	5.00
Mrs. A. B. Clark	5.00
S. D. Churchman	2.00
All Saints School	5.00
Deaf Mute work	1.00
B. C. U. General Fund	30.03
Deloria	8.30
	\$4,102.97

1935

Niobrara Convocation yankapi kin etanhan committee unkagapi qa Iyan Boslata oyate kin wopila ewicakiye unšipi ca wana Iyan Boslata Oyate kin nina wopila unkeniciyape lo, ecin nina tanyan unyakuwapi qa tanyan wodunyakiyapi kin hena on. Iyotan winyan na wicaša led iyotaniyekiyapi kin hena owasin cante eciyatanhan wopida unkeniciyapi. Committee: John DuBray, Richard Larrabee, Dallas Shaw.

CROW CREEK WOTANIN

June 7, 8, 9, 1935, Kiwitaya Omniciye

Christ Church okna de tokaheya Crow Creek Mission en Kiwitaye Omniciye econpi.

June 7, 1935

7:30 p. m. Htayetu Wocekiye econpi.

June 8, 1935

7:00 a. m. Wotapi Wakan icupi.

9:00-10:00 a. m. Ptaya mniciyapi.

Crow Creek Mission en Okodakiciye Wakan wowaši on wanjikji kahnił iwohdakapi qa tokiyotan on waeconpica kin hena iwan-yakapi.

10:00-12:00 a. m. Wicokaya iyakdeya ošpayetonton omniciye econpi. Wica, Winyan qa Y. P. F. Report kagapi.

Wicokaya Owote kin he St. John the Baptist iye kicanyanpi qa tanyan eced hduacetupi.

2:00-3:30 p. m. Ake yamnikiya mniciyapi. Iyokihe Kiwitaya Omniciye kin on Oitan-can kin aena eepi.

Itancan Mr. Oscar Deloria
Wowapi Kağa Miss Celeste Cooper
Mazaska Awanyaka Mr. John Saul
4:00 p. m. qa Htayetu owote hehanyan ta-pa škatapi, nakun woškate toktokeca econpi. Htayetu wota ayuštanpi ohakam ake woimagaga onge econpi kta, wayuotaninpi otkeyapi kin wanyaka po.
10:00 p. m. Wotapi Wakan icupi kta on Ikduwiyeyapi wocon kin Dean D. W. Clark econ.

Anpetu Wakan Ska, June 9, 1935

7:30 a. m. Y. P. F. Witaya Wotapi Wakan icupi, Rev. C. C. Rouillard yuwakan. Rev. Paul Chekpa okiye, nakun Tecapi kin wahokon wicakiye.

Y. P. F. Minišoše kakda manin hihanna wotapi oiyokipiya heconpi.

11:00 a. m. Inonpa Wotapi Wakan icupi. Dean D. W. Clark yuwakan qa Rev. Robert Benedict okiye, qa Rev. Cyril C. Rouillard Anpetu dehan taku cinpi kin heon wowahokonkiye eye.

Wicokaya owote he Christ Church en Winyan Omniciye kin yuha škanpi.

3:00-4:30 p. m. Rev. H. Burt (Ikdakes'a) on Wokiksuye Owacekiye qa Owohdake econpi. Wica qa winyan dena wohdakapi. Mr. Woledge, Burt Woledge, Wallace Ashley, George Odd Face, Maurice Head and Mary Loudner.

4:30 p. m. Asnikiyapi.

5:00 p. m. Wakanheja Wicatonpi anpetu ehan kipi on Wopida Wošnapi owacekiye econpi qa womnaye kin deon, wakanheja iyohi cokata upi qa waniyetu tonakecapi kin okdakapi qa mazašana iyenakeca ekna-kapi yunkan \$6.88 ahiknakapi.

6:00 p. m. Wakanheja tankan Htayetu wowicaqupi, Icecream ota on wakanheja ataya iyohipi nakun tankapi koya iyowicahi.

8:00 Htayetu wacekiyapi qa he ed Rev. Mr. H. Burt on Tipi Wakan mahed Wokiksuye ekdepi kin he yuzamnipi. Thomas Tuttle, John Ear, qa Victor Lodge na Pratt hokšina wan hena tob yuzamnipi.

Akan wicoie kin dena owapi.

In Memoriam

The light from the cross on this church shines forth to the glory of God, and in loving memory of Rev. Hachaliah Burt missionary among the Yanktonian's band of the Dakota Indians on Crow Creek Reservation.

1872-1915

Isaiah 9:2, "The people that walked in darkness have seen a great light: They that dwell in the land of the shadow of death, upon them hath the light shined."

Yupiya wocon yuhapi qa oenakiye ekta wokiksuye tanka wan econpi kin dena on sanpa tanyan waecon wacinpi kta iyuduze kin hee

1935 CONVOCATION EL REPIRT KIN

Anpao Kin Financial Report, 1934-35

Balance at Convocation, 1934 \$64.90

Sent in by Chapels

Cheyenne

St. Mark	\$.18	
St. Andrew	2.51	
Emmanuel	.60	
St. Thomas	1.00	4.29

Rosebud

Holy Innocents	3.00	
Trinity	4.50	
All Saints	4.00	
Epiphany	.35	11.85
Pine Ridge St. Peter	2.00	2.00

Pine Ridge Corn Creek

All Saints	2.16	
Hope	4.00	
Grace	3.28	
St. Mary	9.77	
Inestimable Gift	6.00	
Mediator	4.50	
St. Barnabas	4.00	
Philip Sta.	2.50	
Trinity	4.00	
Gethsemane	4.00	44.21

Total by chapels 62.35

Individual subscriptions..... 13.35

From Convocation Fund

1934 Convocation offering.... 18.35

Total received 94.05

Grand Total 158.95

Expenses:

Postage 1.35

Seven issues 157.50

Total expenses 158.85

Balance on hand, Convocation 1935.....10

Corresponding Report for 1933-34

Balance at Convocation, 1933..... 8.22

Total by Chapels141.10

Individual subscriptions 21.45

From Convocation Fund 50.00

1934 Convocation offering 71.63

Total received284.18

Grand Total 292.40

Expenses

Postage 2.00

9 issues225.50

Total Expenses227.50

Balance on hand (1934) 64.90

Note: While there is no debt, it was necessary to leave out one issue for lack of funds.

Respectfully submitted,

PAUL H. BARBOUR

REV. AMOS ROSS TOIE

Belcourt, North Dakota, August 21, 1935.

The Rev. Paul H. Barbour,

Mission, South Dakota.

My dear Mr. Barbour:

"Anpao Kin" on \$1.00, ohinni Anpao Kin nawecijin, tukte okna keša on. Tka waniyetu naiš omaka nom wowapi blawa kta owakihi šni.

Bishop šakpe Lacota ekna Okolakiciye Wakan kin iyangkiyapi, iyohi tohanyan owakihi owicakiya slolwakiye.

Mrs. Lucy Ross is eya tokel okihi otoiyo-hi wicakiye. Tipi wašte hee šni qe yaš ecu-hcin yuskaya, owanke yuskaya kage, na woyute ocaje ota španwicakiye šni naceca ša, iyokipiya yutapi ecee.

Bishop Burleson iyotan ištece šni wicota ekna heye: "Ake Ina-waya tokeca kinhan Mrs. Ross hee kta ce" eya.

Bishop oyasin tehlinlapi slolwaye Nakun Revs. W. Cleveland (Wazihanska), Dr. Ashley (Psehtin), Henry Swift (Putinhin-šaša), H. Burt (Iglakeš'a), A. B. Clark (Sicangu), lena Lacota ekna wicohan econpi, Lacota iapi, na onšiwicalapi. Revs. Cleveland Burt Ashley, Clark lena tohan Lacota oyanke ecel yapi eca Lacota wacekiye wicaša tipi kin šicelapi šni, iyuškinyan om wotapi slolwaye.

August 17th ehan Belcourt, N. D., etanhan Niobrara Convocation el waun wacin heon O. D. Ross he Ateyapi kin iyowinkiyeye. Na ehtahepi ekta amai, lila wamatuka, qe yaš emičiktonja iyecel iyuškinye hcin tokeya Bishop Roberts nape bluze, nakun Mr. Swain. Woklagklag waun icunhan nayahonyan hepe: Ehanna Minišoše kin opta kowakatan niwan unkipi ecece epa. Yunkan oħankoya hemayakiye. "Caga akan yaniwan he? Emayakiye, wicamayala kta naiš wicamayala kte šni, unmana on šni, tka on ihaha hemayakiye; heon lecel eciciye kte. Nahan hcin Lacota iapi onnispe šni heon hemayakiye. Heon onspeičiye ciši. Owekiš tuwa tokeca heyakiye kinhan šikla-yaye kinhan, wanniyaka eca, le witkomakiye ecannicin ecee kta. Heon Lacota iapi ospeičiye ciši. Taku ehe kin awanihdag ehe kinhan tuwedan oyazan yaye kte šni on heciciye.

Lacota ekta tuwa wicaħcala onšiwicala eca wicaša kin he "toka atayena kte he ikapeya kiciyawapi ecee." Wowicaqus'a qe yaš tanka hci šni tka tuwa oiklake na wicaħcala onšiya sagye pacancanyan iyotaniye-kiye he ekta yapi, wanyakapi na okiya kin tankaya kiciyawapi ecee. "Tinaziqe" tohan ake Convocation ekta tuwa wicaħcala wanji wanlake kinhan onšila wo.—Yours truly, Amos Ross.

Minutes of the Women's Auxiliary of the Niobrara Convocation at St. Elizabeth's School, Standing Rock.

August 18, 1935

The first meeting was held in the Women's Auxiliary tent. Hymn 123 was sung and Mrs. Ashley gave a report of last year's meetings. The following were officers at the meetings:

President Mrs. Ashley
Vice President Mrs. Lambert
Secretary Mrs. Nelson Jenesse

Mrs. Ashley read a letter from Bishop Cook in answer to the sympathy letter written to them after accident and loss of their daughter.

Mrs. A. B. Clark, Miss Bridges, and Mrs. Reed gave talks of encouragement to the women.

A motion was made that before the next convocation the women's auxiliary send in the names of their delegates to our President, Mrs. Ashley. It was seconded and carried.

August 19, 1935.

Meeting held in the basement of the church.

Bishop Roberts told us how he had told all over the East and he said he heard one Bishop tell his people about the Dakota Women and the splendid offering they gave. The Bishop further expressed his deep appreciation of what the women had done.

Major Lippert of Standing Rock spoke on the Wheeler-Howard Bill and told the Women to get behind their men in the working of it.

The People of Corn Creek presented Mr. Alfred Barker with a car. The Rev. V. Deloria gave \$10.00, Rev. Dallas Shaw \$10.00. He brought his new car to the convocation. This report was brought by Mrs. Elizabeth Last Horse. Mrs. Roberts gave a talk on the United Thank Offerings. She told us it was started in 1899. An offering given for Women's Work all over the world. Part of it is used for New buildings. A church is being built at Little Eagle station with money from the United Thank offering. They also sent us Thank offering workers, only for it we would not have Mrs. McKibbon, Miss Staple, Deaconess King, Sister Horner, Eunice Olsen, Lillian Mesnes. We understand what the offerings, no matter how little, means in the Little Blue Box.

August 20, 1935

Meeting was held in the church and women given topics, made their talks.

Mrs. Lambert was given the topic on, "How Can We Help our Church." She urged the Women and Young People to do their very best to strengthen the work of the church, to go forward, to have patience to teach the Young People to advance in the church and to encourage our Ministers and helpers when discouraged, always to be back of them, always pushing onward. If the young people make mistakes, overlook it and give them more advise and encouragement so that they will be willing to start anew, as they are the ones to carry on in the days to come. When we get home do everything possible to do better work than before and to start fresh. Her most important and outstanding point in her talk was that, "We all take a step forward from this convocation, looking forward always and not backwards."

Mrs. Holmes was then given a topic on "How to Help each other." Her most important point was that the best way we could help each other is to read about what others were doing and spreading the news by reading the various church papers. She also brought the different church papers and stressed the point that the work was just as hard in the old days if not harder than now and that the only way we could progress is only by the help of our Heavenly Father. These two reports were very interesting and inspiring.

Our President asked Mrs. Renville to send greetings to the Young People and tell them how happy we are that they were do-

ing such wonderful work for the Church.

Mrs. Dallas Shaw was remembered by all the Women and how much they missed her because of the good work she had done. Mrs. Barker gave a report on the work on her reservation and that she had been asked to take the place of Mrs. Shaw and that even though she could never take her place and do as well as she did, she was trying her best to follow in her steps, and that the women were doing their utmost to carry on the work so faithfully done by their sister Mrs. Dallas Shaw.

We all remember that Mrs. Robert was a member of the National Council and that she has been representing us for six years. In the last meeting new officers were elected and we are very happy that Mrs. Barbour has been made secretary of the Women's Auxiliary for the sending out of clothing and supplies and for answering them. She was asked to say a few words and she told us that the National Board had been going on for a number of years but that she is the first Missionary to be on the Board and that she receives the things such as sheets and medical supplies and that if we want to tell them anything or want to know anything she will find out for us.

Mrs. Cain, the President of the Women's Auxiliary to the National Council was planning on being to our Convocation but on account of the death of her niece she was not able to come but expects to be with us next year.

Mrs. Lawrence read the letter that was written to Mrs. McKibbon for their appreciation of all she did for the people at the convocation.

Old Business:

Mrs. Lambert asked the women to discuss three things about the auxiliary tent.

1. To either sell it and buy a new one.
2. To sew up and repair it.
3. To buy new ropes.

Motion was made by Mrs. Deloria that we sell our tent and buy a new one. It was seconded and carried.

A motion was made by Mrs. American Horse that we sell the tent by pieces and use it for rugs etc. seconded by Mrs. Barker and carried.

Mrs. Little Eagle made a motion that we appoint 2 members to rip the tent, it was seconded and carried.

Mrs. Deloria made a motion that there be four women to cut the ripped pieces. It was seconded and carried.

Mrs. Deloria, Mrs. Last Horse, Mrs. King, Mrs. Red Hail were appointed unanimously. It was decided that the four women cut the pieces and decide how much one piece would cost.

Mrs. Mary King and Mrs. Deloria were asked to let Mrs. Williamson, the keeper of the tent, know what was decided and done with the tent.

The Rev. Creighton gave us a short talk, telling us how happy he was to be here and how he noticed the wonderful work the women were doing.

The following Delegates from their various chapels gave interesting reports and we wish we could write every thing they said but that would be impossible as we have so short a time.

Mrs. Angelic Buck, St. Stephens' Cheyenne. Mrs. Deloria, Trinity, Rosebud. Miss Ann Lambert, Calvary, Rosebud.

Mrs. Lawrence, Santee, made the report that all were working together to make money, the B. C. U., St. Andrew, the Young People and Women's Auxiliary.

Mrs. Barker spoke for Mrs. Bull Bear, Trinity Church in Kyle.

Mrs. Swan, White Horse, Emmanuel. Mrs. Last Horse, Good Shepherd, Corn Creek.

Mrs. Noble, St. John the Baptist, Sisseton. Mrs. Brings the Pipe, Epiphany, Rosebud. Mrs. Julia McBride, Holy Name, Choteau Creek.

Mrs. Welsh, St. Thomas, Standing Rock. Mrs. Ree, Holy Name, Choteau Creek.

A motion was made by Mrs. Holmes that we all buy the South Dakota Churchman or

have some one buy a copy and let each other read them. It was seconded and carried.

Mrs. Lambert made a motion that we help our own Anpao by sending in news promptly and be a subscriber, seconded and carried.

Mrs. Ashley told us all when we get home to bring up about the Anpao and try to subscribe for it at least in each guild.

Mrs. Blossom Jumping Elk brought the greetings from the Young People.

Mrs. Jenesse, Secretary.

NATIVE CLERGY FUND

January 1 to August 10, 1935

Receipts

Cheyenne	\$ 36.73
Crow Creek	
Flandreau	1.84
Lower Brule	
Pine Ridge Agency	
Pine Ridge Corn Creek	
Rosebud	167.22
Santee	11.60
Sisseton	27.91
Standing Rock	13.55
Yankton	5.97
Hare School	17.16
Flandreau School	5.00
Total	\$ 286.98

Expenditures

Dallas Shaw	\$ 140.00
Stephen King	140.00
Thomas J. Rouillard	140.00
Alfred J. Barker	105.00
Clayton High Wolf	105.00
Levi M. Rouillard	105.00
Thomas Heminger	105.00
Hugh Charging Bear	84.00
Robert White Plume	84.00
John De Cory	70.00
Joseph Du Bray	70.00
John Black Fox	70.00
Cyril C. Rouillard	70.00
Wallace Zephier	70.00
Christian B. Whipple	70.00
Harry Renville	70.00
Jefferson King	56.00
Paul Chekpa	35.00
Total	\$1589.00

Native Clergy Receipts 1934

Cheyenne	\$ 167.47
Corn Creek	140.30
Flandreau	11.94
Lower Brule	41.00
Pine Ridge Agency	527.70
Pine Ridge Corn Creek	453.56
Rosebud	571.94
Santee	81.30
Sisseton	119.43
Standing Rock	243.82
Yankton	120.13
Convocation	33.05
Convocation Fund	100.00
B. C. U.	15.00
B. S. A.	103.27
Plain Indian Congress	4.56
Rapid City Indian Women	15.00
Friend	5.00
Total	\$2754.47

Native Clergy Expended 1934

Dallas Shaw	\$ 240.00
Stephen King	240.00
T. J. Rouillard	240.00
A. J. Barker	180.00
Clayton High Wolf	180.00
L. M. Rouillard	180.00
Thomas Heminger	180.00
Hugh Charging Bear	144.00
Robert White Plume	144.00
John De Cory	120.00
Joseph Du Bray	120.00
John Black Fox	120.00
C. C. Rouillard	120.00
Wallace Zephier	120.00
Christian B. Whipple	110.00
Harry Renville	100.00
Jefferson King	96.00
Paul Chekpa	60.00
C. M. Jones	60.00
Total	\$2754.00